

پلی‌لیست 10 آهنگ فرانسوی مخصوص کافه، سیگار و قهوه + دانلود مستقیم



Guichetlearnfrench.com

پلی‌لیست فرانسوی برای لحظه‌ها

۱۰ آهنگ فرانسوی برای کافه، سیگار،
قهوه و کمی تنهایی

گیشه؛ تنها آموزشگاه تخصصی زبان فرانسه



موسیقی فرانسوی، انتخابی ایده‌آل برای فضاهای کافه، مطالعه، و لحظات آرام شخصی است. این پلی‌لیست شامل ده آهنگ معروف و عمیق فرانسوی است که ترکیبی از شعر، فلسفه و احساس را منتقل می‌کنند. شنیدن مکرر این آثار می‌تواند به درک بهتر واژگان و ساختارهای زبان کمک کند و به‌عنوان مکملی مؤثر برای آموزش فرانسه عمل کند. موسیقی، زبان را به تجربه‌ای حسی و ماندگار تبدیل می‌کند.

آهنگ اول: Piaf Édith – Rose en Vie La

[دانلود آهنگ](#)

آهنگ چه می‌گوید؟

این قطعه نماد نگاه عاشقانه و شاعرانه به زندگی است. روایت زنی است که در آغوش معشوق، دنیا را به

رنگ عشق می‌بیند و همه چیز برایش آرام و روشن می‌شود.



La Vie en Rose

«عشق، دنیا را عوض می‌کند»

گیشه؛ تنها آموزشگاه تخصصی زبان فرانسه



متن آهنگ

Des yeux qui font baisser les miens
Un rire qui se perd sur sa bouche
Voilà le portrait sans retouche
De l'homme auquel j'appartiens
Quand il me prend dans ses bras
Il me parle tout bas
Je vois la vie en rose
Il me dit des mots d'amour
Des mots de tous les jours
Et ça me fait quelque chose



Il est entré dans mon cœur
Une part de bonheur
Dont je connais la cause
C'est lui pour moi, moi pour lui dans la vie
Il me l'a dit, l'a juré pour la vie
Et dès que je l'aperçois
Alors, je sens en moi
Mon cœur qui bat
Des nuits d'amour à ne plus en finir
Un grand bonheur qui prend sa place
Des ennuis, des chagrins, s'effacent
Heureux, heureux à en mourir
Quand il me prend dans ses bras
Il me parle tout bas
Je vois la vie en rose
Il me dit des mots d'amour
Des mots de tous les jours
Et ça me fait quelque chose
Il est entré dans mon cœur
Une part de bonheur
Dont je connais la cause
C'est toi pour moi, moi pour toi dans la vie
Il me l'a dit, l'a juré pour la vie
Et dès que je t'aperçois
Alors, je sens dans moi
Mon cœur qui bat
Lalala, lala
Lala, lala
La, la, la, la

آهنگ دوم: Ne me quitte pas Jacques Brel

[دانلود آهنگ](#)

آهنگ چه می‌گوید؟

این آهنگ التماسی عاشقانه برای نماندن در تنهایی‌ست. مردی که حاضر است همه‌چیز را فراموش کند، تا فقط محبوبش او را ترک نکند. ملایم، عمیق و غمانگیز.



Guichetlearnfrench.com



Ne me quitte pas

«ترکم نکن... حتی اگر چیزی از من باقی نماند»

گیشه؛ تنها آموزشگاه تخصصی زبان فرانسه



[متن آهنگ](#)



Ne me quitte pas
Il faut oublier
Tout peut s'oublier
Qui s'enfuit déjà
Oublier le temps
Des malentendus
Et le temps perdu
À savoir comment
Oublier ces heures
Qui tuaient parfois
À coups de pourquoi
Le cœur du bonheur
Ne me quitte pas
Ne me quitte pas
Ne me quitte pas
Ne me quitte pas
Moi, je t'offrirai
Des perles de pluie
Venues de pays
Où il ne pleut pas
Je creuserai la terre
Jusqu'après ma mort
Pour couvrir ton corps
D'or et de lumière
Je ferai un domaine
Où l'amour sera roi
Où l'amour sera loi



Où tu seras reine
Ne me quitte pas
Ne me quitte pas
Ne me quitte pas
Ne me quitte pas
Ne me quitte pas
Ne me quitte pas
Je t'inventerai
Des mots insensés
Que tu comprendras
Je te parlerai
De ces amants-là
Qui ont vu deux fois
Leurs cœurs s'embraser
Je te raconterai
L'histoire de ce roi
Mort de n'avoir pas
Pu te rencontrer
Ne me quitte pas
Ne me quitte pas
Ne me quitte pas
Ne me quitte pas
On a vu souvent
Rejaillir le feu
De l'ancien volcan
Qu'on croyait trop vieux
Il est, paraît-il
Des terres brûlées
Donnant plus de blé
Qu'un meilleur avril



Et quand vient le soir
Pour qu'un ciel flamboie
Le rouge et le noir
Ne s'épousent-ils pas?
Ne me quitte pas
Ne me quitte pas
Ne me quitte pas
Ne me quitte pas
Ne me quitte pas
Je ne vais plus pleurer
Je ne vais plus parler
Je me cacherais là
À te regarder
Danser et sourire
Et à t'écouter
Chanter et puis rire
Laisse-moi devenir
L'ombre de ton ombre
L'ombre de ta main
L'ombre de ton chien
Mais
Ne me quitte pas
Ne me quitte pas
Ne me quitte pas
Ne me quitte pas



آهنگ سوم: Aznavour Charles – Bohème La

[دانلود آهنگ](#)

آهنگ چه می‌گوید؟

روایت تلخ و شاعرانه‌ای از خاطرات یک زندگی هنری در مونمارتر است. عشق، گرسنگی، شعر، نقاشی و جوانی، همه در فضایی پر از امید و فقر شکل گرفته‌اند؛ و حالا همه‌چیز فقط خاطره‌ای محو است.

[متن آهنگ](#)

Je vous parle d'un temps
Que les moins de vingt ans
Ne peuvent pas connaître
Montmartre, en ce temps-là
Accrochait ses lilas
Jusque sous nos fenêtres
Et si l'humble garni
Qui nous servait de nid
Ne payait pas de mine
C'est là qu'on s'est connu
Moi qui criais famine
Et toi qui posais nue
La Bohème
La Bohème
Ça voulait dire
On est heureux



La Bohème
La Bohème
Nous ne mangions
Qu'un jour sur deux
Dans les cafés voisins
Nous étions quelques-uns
Qui attendions la gloire
Et, bien que miséreux
Avec le ventre creux
Nous ne cessions d'y croire
Et quand quelques bistros
Contre un bon repas chaud
Nous prenaient une toile
Nous récitons des vers
Groupés autour du poêle
En oubliant l'hiver
La Bohème
La Bohème
Ça voulait dire
Tu es jolie
La Bohème
La Bohème
Et nous avons tous du génie
Souvent, il m'arrivait
Devant mon chevalet
De passer des nuits blanches
Retouchant le dessin
De la ligne d'un sein
Du galbe d'une hanche



Et ce n'est qu'au matin
Qu'on s'asseyait enfin
Devant un café-crème
Épuisés mais ravis
Fallait-il que l'on s'aime
Et qu'on aime la vie
La Bohème
La Bohème
Ça voulait dire
On a vingt ans
La Bohème
La Bohème
Et nous vivions
De l'air du temps
Quand, au hasard des jours
Je m'en vais faire un tour
À mon ancienne adresse
Je ne reconnais plus
Ni les murs, ni les rues
Qui ont vu ma jeunesse
En haut d'un escalier
Je cherche l'atelier
Dont plus rien ne subsiste
Dans son nouveau décor
Montmartre semble triste
Et les lilas sont morts
La Bohème
La Bohème
On était jeunes



On était fous
La Bohème
La Bohème
Ça ne veut plus
Rien dire du tout

آهنگ چهارم: Montand Yves – Mortes Feuilles Les

[دانلود آهنگ](#)

آهنگ چه می‌گوید؟

این آهنگ درباره خاطره‌های ازدست‌رفته و عشق‌هایی است که زمان از آن‌ها عبور کرده. صدایی آرام و نوستالژیک که یادآور برگ‌های پاییزی و دل‌تنگی‌های خاموش است.

[متن آهنگ](#)

Oh, je voudrais tant que tu te souviennes
Des jours heureux où nous étions amis
En ce temps-là, la vie était plus belle
Et le soleil plus brûlant qu'aujourd'hui
Les feuilles mortes se ramassent à la pelle



Tu vois, je n'ai pas oublié
Les feuilles mortes se ramassent à la pelle
Les souvenirs et les regrets aussi
Et le vent du Nord les emporte
Dans la nuit froide de l'oubli
Tu vois, je n'ai pas oublié
La chanson que tu me chantais
C'est une chanson qui nous ressemble
Toi tu m'aimais, et je t'aimais
Nous vivions tous les deux ensemble
Toi qui m'aimais, moi qui t'aimais
Mais la vie sépare ceux qui s'aiment
Tout doucement, sans faire de bruit
Et la mer efface sur le sable
Les pas des amants désunis
La, la, la, la
La, la, la, la
La, la, la, la
La, la, la, la
La, la, la, la
La, la, la, la
La, la, la, la
La, la, la, la
Mais la vie sépare ceux qui s'aiment
Tout doucement, sans faire de bruit
Et la mer efface sur le sable
Les pas des amants désunis



آهنگ پنجم: Piaf Édith – Paris de ciel le Sous

[دانلود آهنگ](#)

آهنگ چه می‌گوید؟

تصویری شاعرانه از پاریس و مردمش زیر آسمانی که شاهد همه چیز است. از عشق و موسیقی تا فقر و امید، همه زیر همان آسمان جریان دارد. ترکیبی از شهر، زندگی و شعر.

[متن آهنگ](#)

Sous le ciel de Paris
S'envole une chanson, hmm-hmm
Elle est née d'aujourd'hui
Dans le cœur d'un garçon
(La-la, la-la, la-la)
Sous le ciel de Paris
Marchent des amoureux, hmm-hmm
Leur bonheur se construit
Sur un air fait pour eux
Sous le pont de Bercy
Un philosophe assis
Deux musiciens, quelques badauds
Puis les gens par milliers



Sous le ciel de Paris
Jusqu'au soir vont chanter, hmm-hmm
L'hymne d'un peuple épris
De sa vieille cité
Près de Notre-Dame
Parfois couve un drame
Oui, mais à Paname
Tout peut s'arranger
Quelques rayons du ciel d'été
L'accordéon d'un marinier
L'espoir fleurit
Au ciel de Paris
Sous le ciel de Paris
Coule un fleuve joyeux, hmm-hmm
Il endort dans la nuit
Les clochards et les gueux
(Oh-oh, oh-oh, oh-oh)
Sous le ciel de Paris
Les oiseaux du Bon Dieu, hmm-hmm
Viennent du monde entier
Pour bavarder entre eux
Et le ciel de Paris
A son secret pour lui
Depuis vingt siècles
Il est épris de notre Île Saint-Louis
Quand elle lui sourit
Il met son habit bleu, hmm-hmm
Quand il pleut sur Paris
C'est qu'il est malheureux



Quand il est trop jaloux
De ses millions d'amants, hmm-hmm
Il fait gronder sur eux
Son tonnerre éclatant
Mais le ciel de Paris
N'est pas longtemps cruel, hmm-hmm
Pour se faire pardonner
Il offre un arc-en-ciel

آهنگ ششم: Non, je ne regrette rien – Piaf Édith

[دانلود آهنگ](#)

آهنگ چه می‌گوید؟

بی‌تأسف، بی‌تعلل. این ترانه بیانی قاطعانه از رهایی‌سند؛ گذشتن از گذشته و شروع دوباره. جمله معروف «نیستم پشیمان را چیز هیچ، نه» یعنی «Non, je ne regrette rien»

[متن آهنگ](#)

Non, rien de rien
Non, je ne regrette rien



Ni le bien qu'on m'a fait
Ni le mal
Tout ça m'est bien égal
Non, rien de rien
Non, je ne regrette rien
C'est payé, balayé, oublié
Je me fous du passé
Avec mes souvenirs
J'ai allumé le feu
Mes chagrins, mes plaisirs
Je n'ai plus besoin d'eux
Balayé les amours
Avec leurs trémolos
Balayé pour toujours
Je repars à zéro
Non, rien de rien
Non, je ne regrette rien
Ni le bien qu'on m'a fait
Ni le mal
Tout ça m'est bien égal
Non, rien de rien
Non, je ne regrette rien
Car ma vie
Car mes joies
Aujourd'hui
Ça commence avec toi





درباره آموزشگاه آنلاین زبان فرانسه گیشه

021-28424132	تلفن آموزشگاه:
0922-393-5595	پشتیبانی (بله، تلگرام، واتس‌آپ):
Guichetlearnfrench.com	وبسایت:
@Learn_french_online	کانال تلگرام:
@Learn_french_online	کانال بله:
@Guichetlearnfrench	یوتیوب:
@Learn_french_online	آپارات:



گیشه ؛ آموزشگاه تخصصی زبان فرانسه

www.guichetlearnfrench.com